

[Prima Pagină](#) > ... > [Introducerea Unei Acțiuni În Justiție](#) > [Unde Și Cum](#) > [Costuri](#) > Studiu de caz 4 - Drept comercial - Contracte - Germania

Studiu de caz 4 - Drept comercial - Contracte - Germania

Costuri în Germania

Cheltuielile de judecată în primă instanță sau în căile de atac

Studiu de caz	Proces în primă instanță Cheltuieli de judecată inițiale	Cale de atac Cheltuieli de judecată inițiale Apel: 1 380,00 EUR Recurs: 1 725,00 EUR Apel: 1 380,00 EUR Recurs: 1 725,00 EUR
Cazul A	1 035,00 EUR	
Cazul B	1 035,00 EUR	

Onorarii pentru avocați, executori judecătorești și experți

Studiu de caz	Avocat	Executor judecătoresc	Expert
	Este obligatorie reprezentarea juridică?	Este obligatoriu să se apeleze la un executor judecătoresc?	Este obligatoriu să se apeleze la un expert?
	Costuri medii	Cheltuieli de judecată în urma hotărârii	Costuri
Cazul A	Da Prima instanță: EUR 2 231	Nu	Nu Tarif orar. Nivelurile variază în funcție de domeniul de activitate, dar rata maximă este de 125 EUR, la care se adaugă cheltuielile și TVA.
Cazul B	Da Prima instanță: EUR 2 231	Nu	Nu Tarif orar. Nivelurile variază în funcție de domeniul de activitate, dar rata maximă este de 125 EUR, la care se adaugă cheltuielile și TVA.

Costul acoperirii cheltuielilor martorilor

Studiu de caz	Cheltuielile martorilor	Costuri
	Martorii au dreptul la rambursarea cheltuielilor lor?	
Cazul A	Da	Până la 21 EUR pe oră pentru câștigurile salariale pierdute, plus cheltuielile de deplasare și alte cheltuieli
Cazul B	Da	Până la 21 EUR pe oră pentru câștigurile salariale pierdute, plus cheltuielile de deplasare și alte cheltuieli

Costurile asistenței juridice și rambursarea altor cheltuieli

Studiu de caz	Asistență juridică		Rambursarea			
	Când și în ce condiții se poate acorda asistență juridică?	Când se acordă asistența juridică integrală?	În ce condiții?	Partea care are câștig de cauză poate solicita plata cheltuielilor de judecată?	Ce costuri nu sunt eligibile pentru rambursare?	Există situații în care asistența juridică trebuie rambursată?
	De regulă, nu se acordă asistență juridică persoanelor juridice stabilite în afara UE. Cerințe generale: Partea trebuie să se afle într-o situație financiară precară (fără venituri sau active), iar acțiunea în justiție trebuie să aibă perspective rezonabile de succes și să nu pară a fi vexatorie.	Dacă venitul disponibil al părții fără venituri sau active nu depășește 15 EUR, după deducerea anumitor alocații de bază primite de aceasta sau de membrii de familie ai acesteia și a costurilor cu locuința și încălzirea. Asistența juridică poate fi acordată integral și în alte cazuri, dar trebuie rambursată în tranșe. Valoarea tranșei depinde de venitul disponibil.	1. La depunerea cererii (nu este necesară intervenția unui avocat pentru a depune cererea) 2. Procedura este încă în curs 3. A se vedea coloana 1.	Da, în cazul în care a câștigat	Cheltuieli care nu sunt esențiale pentru propria acțiune în justiție sau apărare	A se vedea coloana 2.
Cazul A	Vezi cazul A de mai sus	Vezi cazul A de mai sus	Vezi cazul A de mai sus	Vezi cazul A de mai sus	Vezi cazul A de mai sus	Vezi cazul A de mai sus

Costuri de traducere și interpretariat

Studiu de caz	Traducere		Interpretare		Alte cheltuieli legate de litigiile transfrontaliere?
	Când și în ce condiții este necesară traducerea?	Costul aproximativ	Când și în ce condiții este necesară interpretarea?	Costul aproximativ	Descriere
Cazul A	În principiu, toate observațiile scrise prezentate în instanță și toate documentele justificative trebuie traduse. Instanța poate decide ca documentele să nu fie traduse dacă toți judecătorii care se ocupă de cauză înțeleg limba în cauză.	În majoritatea cazurilor, 1,55 EUR per 55 de caractere, plus cheltuieli și TVA	Limba de procedură este limba germană. Se poate decide renunțarea la interpretare dacă toți cei prezenți cunosc bine limba străină în cauză.	70 EUR pe oră, plus cheltuieli și TVA	Costurile notificării sau comunicării documentelor în străinătate
Cazul B					

Ultima actualizare: 07/04/2023

Versiunea în limba națională a acestei pagini este gestionată de statul membru respectiv. Traducerile au fost efectuate de serviciile Comisiei Europene. Este posibil ca eventualele modificări aduse originalului de către autoritatea națională competentă să nu se regăsească încă în traduceri. Comisia Europeană declină orice responsabilitate privind informațiile sau datele conținute sau la care face trimitere acest document. Pentru a afla care sunt regulile privind protecția drepturilor de autor aplicabile de statul membru responsabil pentru această pagină, vă invităm să consultați avizul juridic.